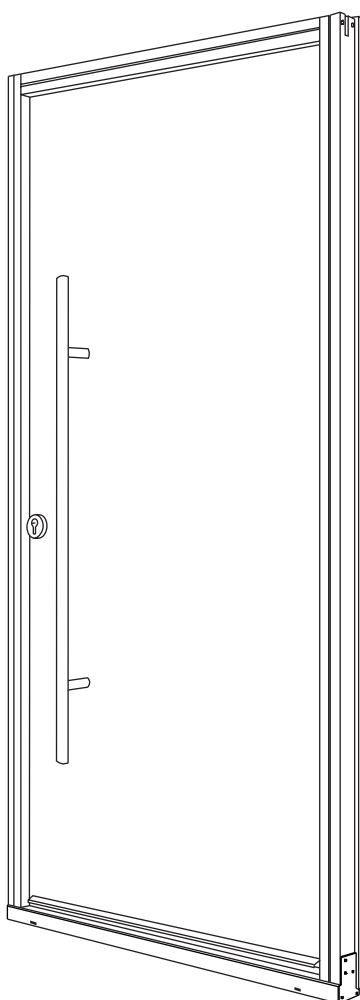




3663602774440
3663602774457

Toubkal

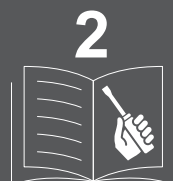
V190118



=



+



EN IMPORTANT - Please read carefully the separate safety guide before use.

FR IMPORTANT - Lire attentivement le guide de sécurité séparé avant utilisation.

PL WAŻNE - Przed użyciem proszę dokładnie zapoznać się z instrukcją bezpieczeństwa.

DE WICHTIG - Bitte lesen sie die separaten sicherheitsanweisungen vor gebrauch.

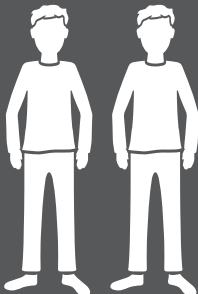
RUS ВАЖНО - Пожалуйста, внимательно прочитайте отдельное руководство по технике безопасности перед использованием.

RO IMPORTANT - Vă rugăm să citiți cu atenție ghidul de siguranță separat înainte de utilizare.

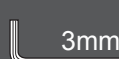
ES IMPORTANTE - Lea atentamente la guía de seguridad separado antes de utilizar.

PT IMPORTANTE - Leia atentamente o guia de segurança separado antes de usar.

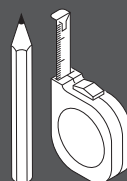
TR ÖNEMLİ - Kullanmadan önce emniyet kurallarını lütfen dikkatle okuyun.



4mm



3mm



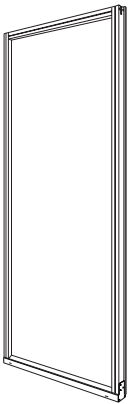


EN Installation
DE Installation
ES Instalación

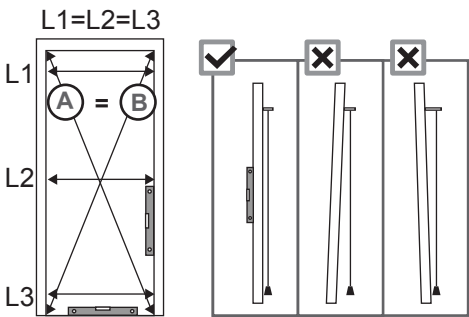
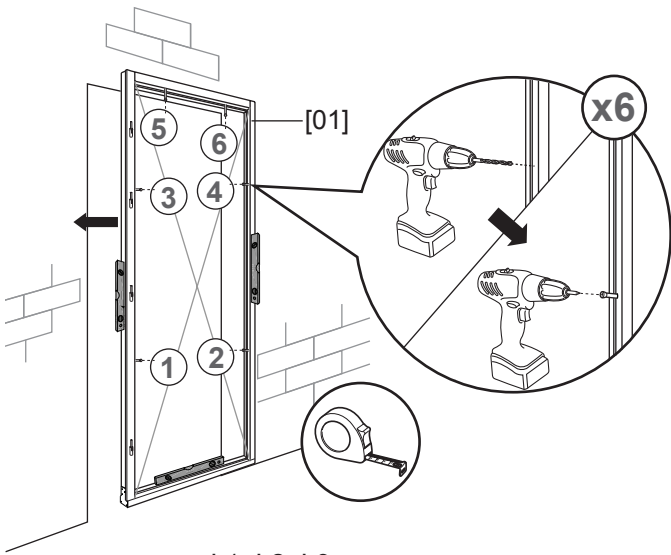
FR Installation
RUS Установка
PT Instalação

PL Instalacja
RO Instalare
TR Montaj

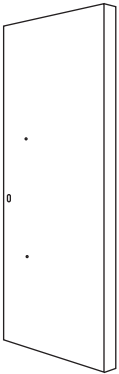
01



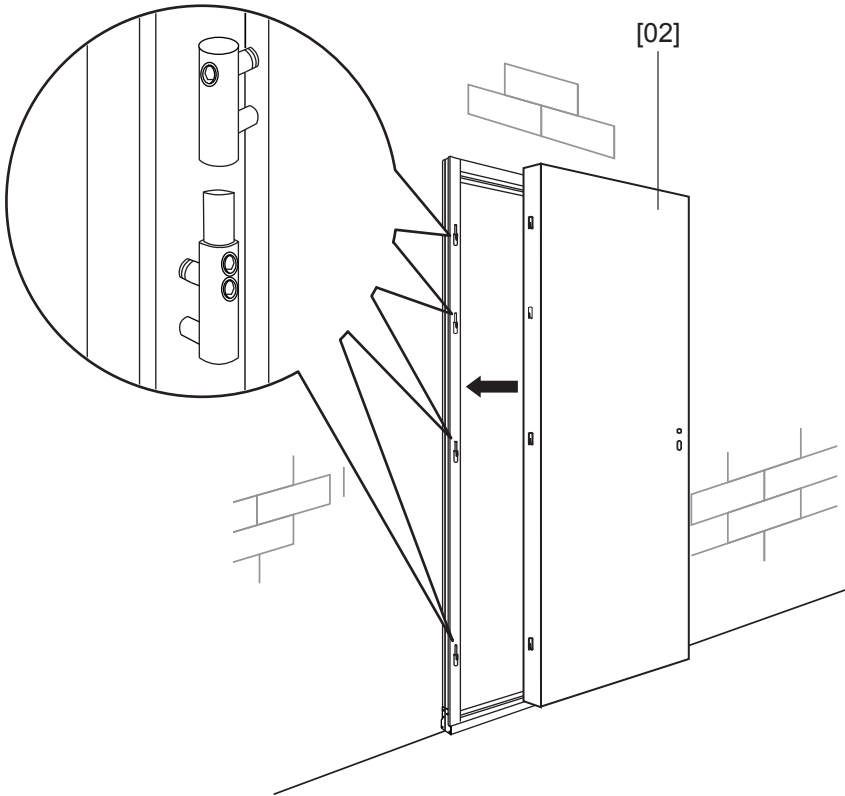
[01] x1



02



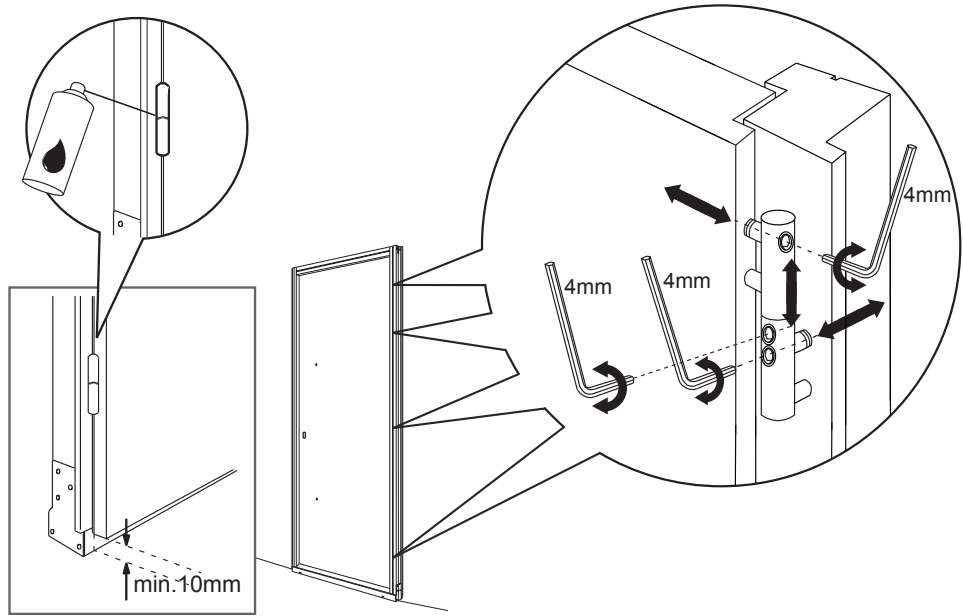
[02] x1



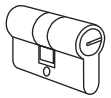


- EN ☒ Take care do not overtighten any of the screws.
 FR ☒ Veillez à ne pas trop serrer les vis.
 PL ☒ Uważaj, aby nie dokręcić zbyt mocno śrub.
 DE ☒ Achten Sie darauf, die Schrauben nicht zu fest anzuziehen.
 RU ☒ Будьте осторожны, чтобы не слишком сильно затянуть винты.
 RO ☒ Aveți grijă să nu strângeți șuruburile prea strâns.
 ES ☒ Tenga cuidado de no apretar demasiado ninguno de los tornillos.
 PT ☒ Tenha cuidado para não apertar demais os parafusos.
 TR ☒ Vidaların hiçbirini aşırı sıkmamaya dikkat edin.

03



04



[03] x1



[04] x1



[05] x2



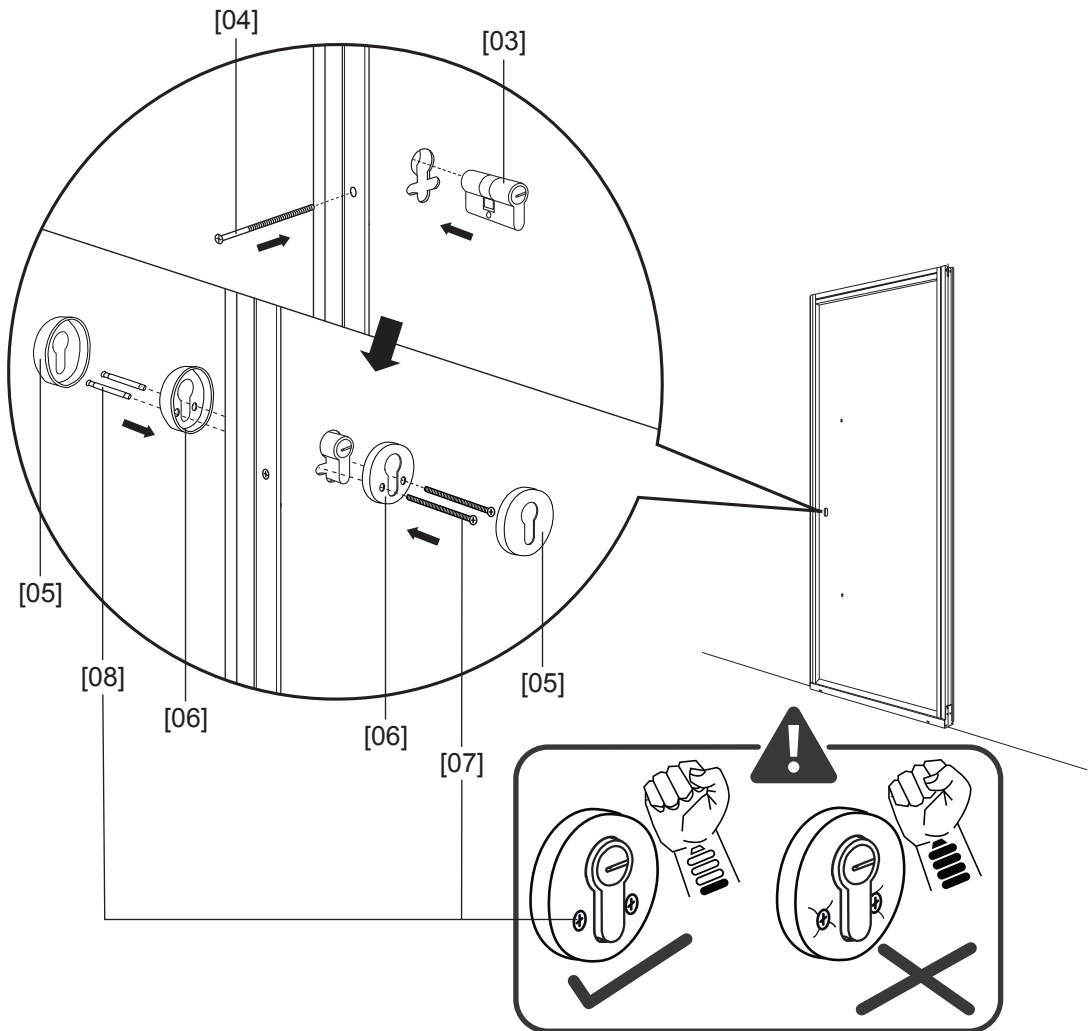
[06] x2



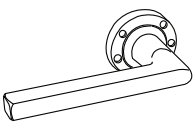
[07] x2



[08] x2



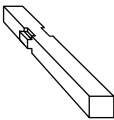
05



[09] x1



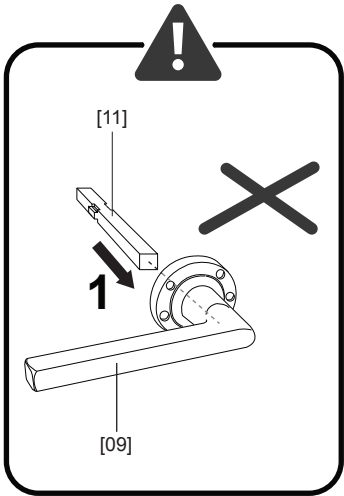
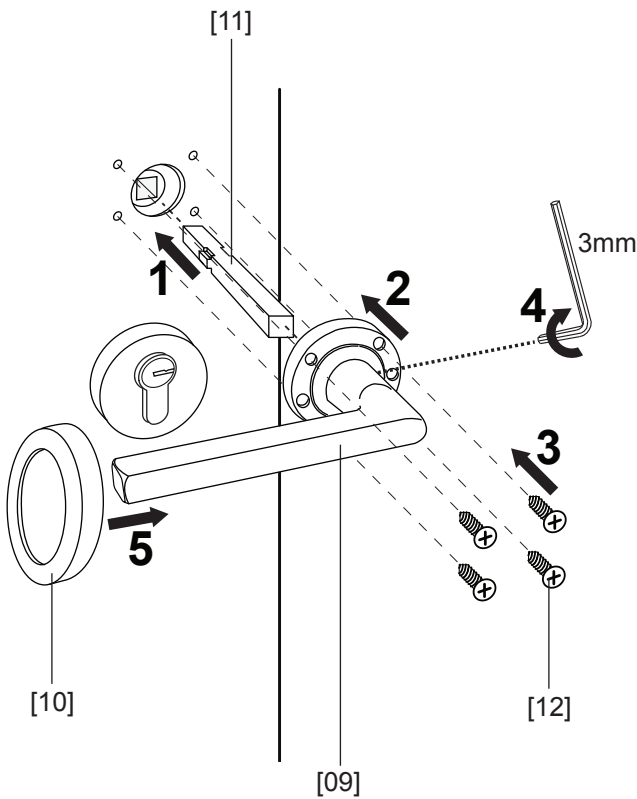
[10] x1



[11] x1



[12] x4



06



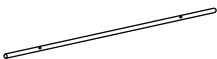
[13] x2



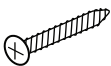
[14] x6



[15] x2



[16] x1



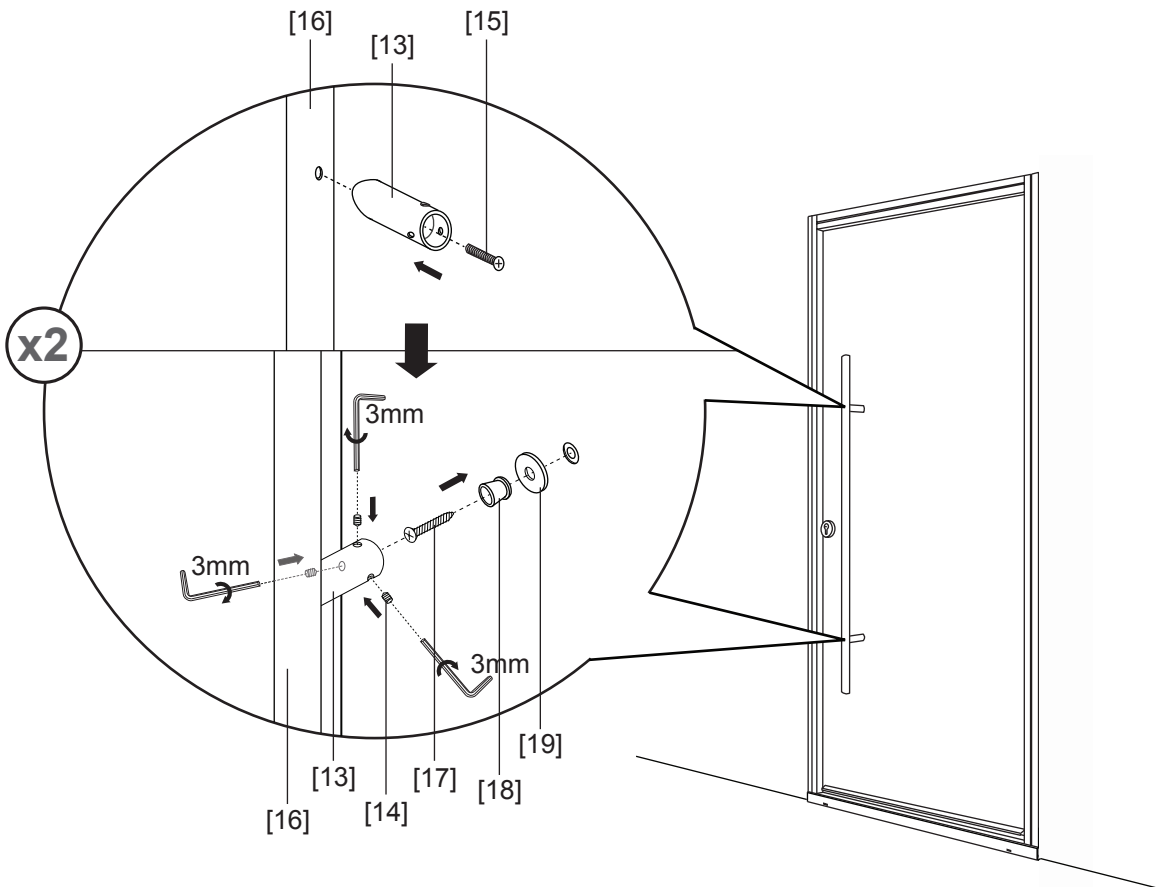
[17] x2



[18] x2



[19] x2



Kingfisher International Products Limited,
3 Sheldon Square, London, W2 6PX,
United Kingdom

EN

Distributor:

B&Q plc, Chandlers Ford, Hants,
SO53 3LE United Kingdom www.diy.com

SFD Limited, Trade House, Mead Avenue,
Yeovil, BA22 8RT, United Kingdom

**Manufacturer, Fabricant, Hersteller,
Producator, Fabricante:**

Kingfisher International Products Limited,
3 Sheldon Square, London, W2 6PX,
United Kingdom

FR

Distributeur:

Castorama France C.S. 50101
Templemars 59637 Wattignies CEDEX
www.castorama.fr

BRICO DÉPÔT 30-32 rue de la Tourelle
91310 Longpont-sur-Orge France
www.bricodepot.com

PL

Dystrybutor:

Castorama Polska Sp. z o.o.
ul. Krakowiaków 78, 02-255 Warszawa
www.castorama.pl

DE

Screwfix Direct Limited Mülheimer
Straße 15363075 Offenbach/Main
www.screwfix.de

RUS

Импортер:

ООО “Касторама РУС” Дербеневская
наб., дом 7, стр 8 Россия, Москва,
115114
www.castorama.ru

RO

Distribuitor:

SC Bricostore România SA Calea Giulești
1-3, Sector 6, București România
www.bricodepot.ro

ES

Distribuidor:

Euro Depot España, S.A.U. c/ La Selva,
10 - Edificio Inblau A 1a Planta 08820-El
Prat de Llobregat www.bricodepot.es

PT

Distribuidor:

Brico Depot Portugal SA Rua Castilho,
5 - 1 esquerdo, sala 13 1250-066 Lisboa
www.bricodepot.pt

TR

İthalatçı Firma:

KOÇTAŞ YAPI MARKETLERİ TİC. A.Ş.
Taşdelen Mah. Sırrı Çelik Bulvarı No:5
34788 Taşdelen/Çekmeköy/İSTANBUL
Tel: +90 216 4300300
Faks: +90 216 4844313
www.koctas.com.tr

Yetkili servis istasyonları ve yedek parça
temini için aşağıda yer alan Koçtaş Müşteri
Hattı ve Koçtaş Genel Müdürlük irtibat
bilgilerinden faydalanınız.

KOÇTAŞ MÜŞTERİ HİZMETLERİ
0850 209 50 50



V211117



EN

Safety Instructions

- ✓ The instructions outlined below are intended to ensure your safety. Please read the safety manual and the instruction manual carefully before undertaking the door construction or mounting.
- ✓ Ensure that both the safety manual and instruction manual are retained for future reference.
- ✓ The door must be installed by a minimum of 2 adults who are proficient in the skills required to complete the task as outlined in the instruction manual.
- ✓ Ensure safety eyewear is worn when drilling, chiseling and handling concrete.
- ✓ Do not construct, mount or use this product if it is damaged or elements are missing.
- ✓ Do not modify the construction or design of this product. Failure to follow this instruction could lead to injury, death or property damage.
- ✓ Ensure that you have all the tools specified in the instruction manual available before undertaking the door construction or mounting.
- ✓ Do not over tighten the screws, nuts or bolts provided. Check at least once a year that the screws, nuts or bolts are still safely tightened. Re-tighten them if needed.
- ✓ Handle any tool used carefully and in accordance with their instructions.
- ✓ Do not hang any load off the product.
- ✓ For domestic use only.
- ✓ Periodic structural checks of this product should be undertaken, do not use if you have any doubts about its fitness for purpose.

Care & maintenance

- ✓ Use warm clean water and a soft damp cloth to clean the surface of the product. Wipe dry with a clean cloth.
- ✓ Never use any solvents, scourers, abrasives, bleach, acids, strong detergents, aggressive chemical cleaners or solvent-type cleaning solutions on the product.
- ✓ Apply a new coat of paint when required (the frequency depends on the exposure to wind, sun and rain).
- ✓ Regularly lubricate the 5 locking points.

Distributor: B&Q plc, Chandlers Ford, Hants, SO53 3LE United Kingdom www.diy.com
SFD Limited, Trade House, Mead Avenue, Yeovil, BA22 8RT, United Kingdom
Manufacturer, Fabricant, Producent, Hersteller, Producator, Fabricante:
Kingfisher International Products Limited, 3 Sheldon Square, London, W2 6PX, United Kingdom

IMPORTANT - RETAIN THIS INFORMATION FOR FUTURE REFERENCE: READ CAREFULLY

FR

Consignes de sécurité

- ✓ Les consignes décrites ci-dessous visent à assurer votre sécurité. Lisez le manuel de sécurité et le manuel d'instructions attentivement avant de commencer la construction ou le montage de la porte.

- ✓ Conservez le manuel de sécurité et le manuel d'instructions pour une utilisation ultérieure.
- ✓ La porte doit être installé par au minimum 2 adultes expérimentés pour effectuer ce travail, tel que mentionné dans le manuel d'instructions.
- ✓ Portez des lunettes de sécurité lorsque vous percez, burinez et manipulez du béton.
- ✓ Ne construisez pas, ne montez pas et n'utilisez pas ce produit s'il est endommagé ou si des éléments sont manquants.
- ✓ Ne modifiez pas la construction ni la conception de ce produit. Le non-respect de cette consigne peut entraîner des dégâts matériels, des blessures, voire la mort.
- ✓ Assurez-vous de disposer des outils spécifiés dans le manuel d'instructions avant de commencer la construction ou le montage de la porte.
- ✓ Ne serrez pas trop les vis, écrous et boulons fournis. Contrôlez au moins une fois par an que les vis, écrous et boulons sont toujours suffisamment serrés. Re-serrez-les si besoin.
- ✓ Manipulez les outils avec précaution et conformément aux instructions d'utilisation.
- ✓ Ne suspendez aucune charge sur le produit.
- ✓ Utilisation domestique uniquement.
- ✓ Vérifiez régulièrement ce produit. En cas de doute, ne l'utilisez plus.

Entretien et maintenance

- ✓ Utilisez de l'eau tiède et un chiffon doux et humide pour nettoyer la surface du produit. Essuyer avec un chiffon propre.
- ✓ N'utilisez jamais de solvant, tampon à récurer, matériau abrasif, eau de Javel, acide, détergent puissant, produit nettoyant chimique agressif ou solution de nettoyage à base de solvant pour nettoyer le produit.
- ✓ Appliquez une nouvelle couche de peinture au besoin (la fréquence dépend de l'exposition au vent, au soleil et à la pluie).
- ✓ Huiler régulièrement les 5 points de fermeture.

Distributeur: Castorama France C.S. 50101 Templemars 59637 Wattignies CEDEX www.castorama.fr
BRICO DÉPÔT 30-32 rue de la Tourelle 91310 Longpont-sur-Orge France www.bricodepot.com

IMPORTANT - A CONSERVER POUR CONSULTATION ULTERIEURE : A LIRE SOIGNEUSEMENT

PL

Instrukcje bezpieczeństwa

- ✓ Poniższe instrukcje mają na celu zapewnienie użytkownikowi bezpieczeństwa. Przed przystąpieniem do budowy lub montażu drzwi należy uważnie przeczytać instrukcje bezpieczeństwa oraz instrukcję obsługi.
- ✓ Należy zachować zarówno instrukcję bezpieczeństwa, jak i instrukcję obsługi w celu wykorzystania ich w przyszłości.
- ✓ Drzwi powinny montować przynajmniej 2 dorosłe osoby, które dysponują odpowiednim doświadczeniem i umiejętnościami wymaganymi do wykonania zadań opisanych w instrukcji obsługi.